

## Annunciation Cathedral Sunday Bulletin: October 19, 2014

THIRD SUNDAY OF LUKE

THE PROPHET JOEL; MNASON OF CYPRUS

**EPISTLE READING OF THE DAY:** This morning's Epistle Reading is from the Second Letter of Saint Paul to the Corinthians, chapters 11, verse 31-33 and 12, verses 1- 9. It is found in our books on pages 118-119.

**Πρὸς Κορινθίους Δευτέρως Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 11 ἐδάφ. 31–33, κεφ. 12, ἐδάφ. 1-9:** Ἀδελφοί, Ὁ θεὸς καὶ πατὴρ τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ οἶδεν, ὁ ὢν εὐλογητὸς εἰς τοὺς αἰῶνας, ὅτι οὐ ψεῦδομαι. Ἐν Δαμασκῷ ὁ ἐθνάρχης Ἀρέτα τοῦ βασιλέως ἐφρούρει τὴν Δαμασκηῶν πόλιν, πιάσαι με θέλων· καὶ διὰ θυρίδος ἐν σαργάνῃ ἐχαλάσθην διὰ τοῦ τείχους καὶ ἐξέφυγον τὰς χεῖρας αὐτοῦ. Καυχᾶσθαι δὴ οὐ συμφέρει μοι· ἐλεύσομαι γὰρ εἰς ὀπτασίας καὶ ἀποκαλύψεις κυρίου. Οἶδα ἄνθρωπον ἐν Χριστῷ πρὸ ἐτῶν δεκατεσσάρων - εἴτε ἐν σώματι οὐκ οἶδα· εἴτε ἐκτὸς τοῦ σώματος οὐκ οἶδα· ὁ θεὸς οἶδεν - ἀρπαγέντα τὸν τοιοῦτον ἕως τρίτου οὐρανοῦ. Καὶ οἶδα τὸν τοιοῦτον ἄνθρωπον - εἴτε ἐν σώματι, εἴτε ἐκτὸς τοῦ σώματος, οὐκ οἶδα· ὁ θεὸς οἶδεν - ὅτι ἠρπάγη εἰς τὸν παράδεισον, καὶ ἤκουσεν ἄρρητα ῥήματα, ἃ οὐκ ἐξὸν ἀνθρώπῳ λαλῆσαι. Ὑπὲρ τοῦ τοιοῦτου καυχῆσομαι· ὑπὲρ δὲ ἑμαυτοῦ οὐ καυχῆσομαι, εἰ μὴ ἐν ταῖς ἀσθενείαις μου· ἐὰν γὰρ θελήσω καυχῆσασθαι, οὐκ ἔσομαι ἄφρων· ἀλήθειαν γὰρ ἐρῶ· φείδομαι δέ, μή τις εἰς ἐμὲ λογίσῃται ὑπὲρ ὃ βλέπει με, ἢ ἀκούει τι ἐξ ἐμοῦ. Καὶ τῆ ὑπερβολῆ τῶν ἀποκαλύψεων ἵνα μὴ ὑπεραίρωμαι, ἐδόθη μοι σκόλοψ τῆ σαρκί, ἄγγελος Σατᾶν, ἵνα με κολαφίξῃ, ἵνα μὴ ὑπεραίρωμαι. Ὑπὲρ τούτου τρεῖς τὸν κύριον παρεκάλεσα ἵνα ἀποστή ἀπὸ ἐμοῦ. Καὶ εἰσηκέν μοι, Ἀρκεῖ σοι ἡ χάρις μου· ἡ γὰρ δύναμις μου ἐν ἀσθενείᾳ τελειοῦται. Ἥδιστα οὖν μᾶλλον καυχῆσομαι ἐν ταῖς ἀσθενείαις μου, ἵνα ἐπισκηνώσῃ ἐπὶ ἐμὲ ἡ δύναμις τοῦ Χριστοῦ.

11: 31-33 12: 1-9 ستنروك له لى فى انشلا سلوب ؤلاس 1-9

**GOSPEL READING OF THE DAY:** This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Luke, chapter 7, verses 11-16. It is found in our books on page 243.

Ἡ σημερινὴ εὐαγγελικὴ περικοπὴ ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν, κεφ. 7, ἐδάφ. 11-16 εὐρίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 242.

**Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Two:**

When You descended to the realm of death, You as life immortal rendered to Hades a mortal blow by Your all-radiant Divinity. And, when You, from infernal depths and the darkness below did raise the dead, all the hosts of heaven's powers did proclaim and cry out: O life-giving Christ and our God, we give glory [to You].

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ ζωὴ ἢ ἀθάνατος, τότε τὸν Ἄδην ἐνέκρωσας τῆ ἀστραπῆ τῆς Θεότητος· ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεώτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκραύγαζον· Ζωοδότα, Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν, δόξα σοι.

**THE LORD'S PRAYER IN SPANISH:** Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

**THIS MORNING'S MNEMOSYNA:** Today's memorial services re being offered for the repose of the souls of: Margarita Papapsoma, George Couvaris and Kalliope Couvaris, each of whom who fell asleep in the Lord 40 days ago, and our sister Argyro Ambus, who fell asleep in the Lord 10 years ago. The families of **John & Anastasia Dekaristos, Tasos & Argiroula Papapsomas,** and **John & Irini Sahpasis** are offering the coffee hour, in memory of Margarita Papapsoma, as the Messinian Society convenes in the Kytherian Room for their annual luncheon.

**WELCOME FATHER CROW:** This morning we welcome Father Isaac Crow (born Bruce Crow in Beirut, Lebanon) to our community. Father of our chanter Basil B. Crow, Father Crow is in San Francisco visiting his son, together with Basil's mom, Khouria Dolly. Father Crow is from Sts. Peter and Paul Antiochian Orthodox Church in Potomac, Maryland and formerly pastor of St. Mary's Antiochian Orthodox Church in Pawtucket, Rhode Island.

**PARISH COUNCIL MEETING TODAY:** The Parish Council will meet today in the second floor conference room, beginning at 12:30 p.m.

**SOUP KITCHEN:** Our Soup Kitchen will be open this Tuesday, October 21, 6:30p.m.-8:30 p.m.

**START THINKING ABOUT YOUR FINANCIAL STEWARDSHIP FOR 2015:** Our 2015 Stewardship Drive, which begins in a few weeks. Start giving consideration to your Stewardship support for next year. Instead of a single sum for the year, consider what you might be able to do *each month* to support your community and its ministries. As the sign in the narthex suggests, please consider giving for the year what it costs the Cathedral to operate for one day, which is \$1,750., or about \$146 a month. God bless you.

**TODAY IS THE SECOND "SUNDAY STREETS IN THE MISSION":** The last few Sunday The last such event, held August 24, went off without a hitch. We hope today's event runs as smoothly, and that you were able to access the parking lot behind the Cathedral. We are especially mindful of parishioners who need to be dropped off by van, curbside, and thank the organizers of the program for accommodating our needs.

**PARISH ASSEMBLY SUNDAY NEXT SUNDAY, OCTOBER 26:** Our second Parish Assembly for 2014 will take place next Sunday, October 26, following the Divine Liturgy. In addition to considering the March 30, 2014 minutes, the Assembly will hear the following reports: Treasurer's, Festival, Stewardship, Building, Auditors, and Nominating Committee. The terms of seven Parish Council members expire this year. Parish Council elections will take place on Sunday, December 14, following the Divine Liturgy.

**IOCC REMEMBERING HOME BANQUET NOVEMBER 2:** This important Bay Area event, in support of the work of the International Orthodox Christian Charities, will be held this year at the Holy Archangel Michael Serbian Orthodox Church, 18870 Allendale Avenue, Saratoga, with Vespers at 4:30 p.m., followed by dinner at 6:00 p.m. For more information, please visit: [www.iocc.org/rememberinghome](http://www.iocc.org/rememberinghome)

**PILGRIMAGE TO ST. NEKTARIOS SHRINE, COVINA, NOVEMBER 8-10** For additional information, please contact Father James Adams at 415-382-8091.

**THE CATHEDRAL BENEFITS FROM YOUR PURCHASES FROM AMAZON:** The Cathedral is enrolled in the Amazon Smile program, whereby Amazon donates 0.5% of the price of eligible Amazon Smile purchases to charitable organizations selected by Amazon.com customers. When making online purchases from Amazon, select "Annunciation Greek Orthodox Cathedral" as your charity of choice.

**BUILDING UPDATE:** IN ADDITION to a testimonial about WHY people are giving, the most recent building update, with the theme *Building a Legacy*, includes a list of donors to date—273 so far. We thank them for their “gifts of faith.” Their names will be inscribed on the dedication wall in the new Cathedral, where prayers will be constantly offered “for the blessed and ever-memorable founders and benefactors of this Holy Church.” Meanwhile, 1500 brochures, DVDs and CDs have gone out to potential donors around the country.

**MORE GOOD NEWS:** The top of the parking structure or, if you prefer, the base of the Cathedral itself (also known as the deck) is being formed. Rebar will soon be laid and concrete will be poured some time in November. Then, vertical (red-iron) steel for the Cathedral will begin to be put into place.

**In the Book of Exodus (25:8) God says: “Build me a Sanctuary, and I will appear among you.” (Translated from the Septuagint: *Και ποιήσεις μοι ἅγιασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμῖν*).** We’ve quoted this at least since the start of the Capital Campaign, and we are keeping this “immovable before our eyes,” as Deut. 6:8 states. This commandment from Scripture is our vision statement. We can’t stress it enough: *we’re building the Cathedral because God has told us to do so, that His Holy Name may be glorified, in the Orthodox Faith, in this dynamic corridor of San Francisco’s inner city! Amazing!*

**AS OF THIS WRITING, OVER \$5.5 MILLION HAS BEEN RAISED, \$1 MILLION SINCE WE SIGNED THE CONTRACT ON OCTOBER 17, 2013!:** The total raised during the Capital Campaign exceeds \$5.5 million . Of the \$5.5 raised, \$4.3 has already been received and \$1.2 million is receivable (from those who are paying over a number of years, in some cases, up to five years.). All from 273 donors, so far. We hope to grow this list to at least 500.



*The Church is here to heal,  
To reconcile,  
To connect with Christ,  
To become partakers of the  
divine glory,  
To worship God,  
To proclaim the Gospel, in the  
original Christian way,  
That the world may be saved.*